

AOTRE AR GERENT AUTORISATION PARENTALE

Me a sin amañ dindan (anv, anv bihan) / Je soussigné·e (nom, prénom)

O chom e / Résidant à

O vezañ tad, mamm, gward da (anv hag anv-bihan ar bugel) / En qualité de père, mère, tuteur ou tutrice de (nom et prénom de l'enfant).....

A aotre anezhañ / anezhi da gemer perzh er staj meneget war ar bajenn e-tal. / L'autorise à prendre part au stage mentionné ci-contre.

AOTRE MEZEGEL / AUTORISATION MÉDICALE

Hag a zisklér / et déclare :

Aotren renerez ar staj da ober, ma c'hoarvezfe ur c'hleñved pe ur gwallzarvoud bennak d'am bugel, kementraretha mallusgoulenet gantarmezeg, beteke gasd'an ospitalzoken. / Autoriser la direction du stage à prendre toutes les dispositions nécessaires en cas de maladie ou d'accident concernant mon enfant, et à suivre les instructions du médecin et notamment de le transporter à l'hôpital.

Ma c'hoarvez d'am bugel bezañ klañv e kemerin e karg ar frejoù bet evit e louzaouiñ hag ober war e dro (ar paperoù reizh-abegañ hag an diell mezegel a vo kaset din en-dro evit kaout an digoll anezho).

Si mon enfant tombait malade, il est entendu que les frais occasionnés seraient à ma charge (les ordonnances et les autres papiers médicaux me seront restitués à fin de remboursement).

Ma niverenn surentez sokial / Mon numéro de sécurité sociale :

GWIR IMPLIJ FOTOIOÙ / DROIT À L'IMAGE

Aotren a ran aozadur ar c'hamp da implijout ar skeudennou emañ ma bugel warno :

J'autorise l'utilisation des images représentant mon enfant :

- evit diskouez d'ar gerent goude ar c'hamp / pour les montrer aux parents après le camp

ya / oui ket / non

- evit brudañ an dudi brezhonek ha gallaouek / pour la promotion des loisirs en breton et en gallo

ya / oui ket / non

- evit brudañ obererezhou an aozadur / pour la promotion des activités de la structure organisatrice

ya / oui ket / non

Aotren a ran aozadur ar c'hamp hag an UBAPAR da implij ma chomlec'h mail evit kas titouroù din a-zivout an dudi brezhonek ha gallaouek : / J'autorise la structure et l'UBAPAR à utiliser mon adresse mail pour m'envoyer des nouvelles des loisirs en breton et en gallo :

ya / oui ket / non

Graet e / Fait à : D'an / Le :

Sinadur / Signature :